



FOLIAJUBILÉ

PERFORMANCES ELECTROACOUSTIQUES

Impédance **6 ohms** (minimum 4 ohms)
Filtrage **2 voies 12/18 dB/Octave**
Fréquence de coupure **3200 Hz**
Rendement **86 dB/W/m 2,83 V**
Puissance d'utilisation **20 à 120 W**
Bande passante **60 à 22000 Hz**
Raccordement **Mono-câblage**
Dimensions **H 43, P 21, L 20 cm**
Poids **9 Kg**
Finitions disponibles **Noir satiné, blanc perle**

CONSEIL D'UTILISATION

Grace à une directivité très peu marquée il n'est pas nécessaire de faire converger les deux enceintes vers le point idéal d'écoute, les pincer très légèrement afin de profiter au mieux de la phase du système.

L'insert sur la face arrière permet d'accrocher **FOLIAJUBILÉ** au mur, une hauteur d'environ 50 cm sous l'enceinte est conseillée, mais elle peut être plus importante si vous souhaitez l'écouter debout.

L'écartement sera déterminé expérimentalement. Il est en théorie idéal aux environs de 2 mètres d'axe en axe mais cette distance peut être réduite ou augmentée. Les événements latéraux en miroir doivent être positionnés vers l'intérieur pour un écartement de 1,5 mètres et plus, ils seront dirigés vers l'extérieur pour un écartement inférieur à 1,5 mètres.

IMPORTANT

Ce système a été développé pour une utilisation domestique, en aucun cas il ne peut être employé pour de la sonorisation publique ou privée.

Tout incident qui découlerait de ce type d'utilisation ne serait en aucun cas couvert par notre garantie.

ELECTROACOUSTIC PERFORMANCES

Impedance **6 ohms** (4 ohms minimum)
Filter type **2 way 12/18 dB/Octave slope**
Crossover frequency **3200 Hz**
Efficiency **86 dB/W/m 2,83 V**
Power handling **20 to 120 W**
Frequency response **60 à 22000 Hz**
Connection **Single wiring**
Dimensions **H 17", D 8,2", W 7,8"**
Weight **9 Kg**
Finish **Black Satin, pearly white**

RECOMMENDATIONS FOR USE

Thanks to a very low directivity, it is not necessary to aim the two speakers at the ideal point of listening, but rather toeing them in slightly in order to benefit from the better phase of the system.

The insert installed at the back of the cabinet, allows you to hang the **FOLIAJUBILÉ** against the wall. The distance between the ground and the bottom of the cabinet should about 50 cm but can be increased in case of a stand-up listening position.

Spacing should be determined experimentally. The theoretically ideal is in the vicinity of 2 meters but this distance can be reduced or increased. The mirrored lateral event port should be installed toward the inside of the stereo image when distance between cabinets is 1.5 meters and upper, and outside of the image when below 1.5 meters.

CAUTION

This system has been developed for domestic use, under no circumstances can it be used for public or private sound systems.

Any incident resulting from this type of use is in no way covered by our warranty.



jean marie reynaud

CRÉATEUR D'ENCEINTES ACOUSTIQUES

S.A.S Jean-Marie Reynaud

ZA la Font Close _ 16300 Barbezieux FRANCE
T +33 (0)5 45 78 09 38 _ F +33 (0)5 45 78 25 12

www.jm-reynaud.com _ www.facebook.com/JMReynaud



Pour le développement de **FOLIAJUBILÉ**, nous avons établi un cahier des charges très précis. Tout d'abord elle devait pouvoir être associée à de petites électroniques et ne pas imposer de contrainte de positionnement dans une pièce, mais surtout elle se devait de répondre aux critères de musicalité et de sensibilité propre aux produits JMR, le tout dans un budget très raisonnable. Répondant parfaitement à l'ensemble de ces critères pourtant difficiles à associer, **FOLIAJUBILÉ** est une réussite totale.

Très vivante et enjouée elle sait manier les couleurs et les timbres avec une aisance surprenante pour une enceinte de sa catégorie. Son médium aigu est lumineux et soyeux, à la fois précis et très charnel. Son grave est étonnant au regard de son volume et on ne ressent ni frustration ni manque dans ce registre.

Son principe de charge permet de n'utiliser quasiment aucun absorbant, ainsi les dernières octaves sont d'une belle lisibilité et il n'existe aucun sentiment de constriction ni même de bourdonnements souvent présents lors de l'utilisation d'un petit volume.

Etudiée afin de pouvoir également être accrochée au mur ou adossée à ce dernier, on pourra ainsi donner encore plus de matière et d'énergie au registre grave.

Les événements positionnés latéralement et en miroir, diffusent un champ sonore complémentaire et très homogène dans le registre bas-médium grave, la présence du mur derrière elles ne perturbera pas la lisibilité dans cette portion de spectre.

L'image stéréophonique est stable et précise et s'ouvre grand au-delà même des enceintes signe d'une mise en phase rigoureuse de tous les composants.

Les dernières optimisations apportées à cette version Jubilé nous ont permis d'améliorer encore les performances de cette petite enceinte très attachante.

Ainsi l'utilisation d'un saladier en aluminium, plus rigide que celui en ABS, nous a permis d'améliorer la réponse impulsionnelle et donc la dynamique. La pièce de phase sur son tweeter améliore sa directivité et sa linéarité. La feutrine de grande dimension sur sa face avant permet de diffracter les premières réflexions sur l'ébénisterie et améliore la qualité de l'image sonore.

Nous en avons profité pour moderniser son esthétique et lui donner un caractère plus haut de gamme grâce aux champs arrondis de sa face avant ainsi qu'aux arrondis de grand diamètre de ses arrêtes horizontales arrière.

FOLIAJUBILÉ devrait faire le bonheur des amateurs de musique vivante cherchant un son sans artifice ni caricature aux timbres raffinés. Elle procurera des heures d'écoute sans fatigue ni lassitude et en tous points fidèle à la philosophie sonore des produits Jean Marie Reynaud.



For the development of **FOLIAJUBILÉ**, we established very precise requirements. It had to be able to be associated with moderate powered electronics. It could not impose positioning constraints in a room. And above all, it had to meet the long established JMR criteria of musicality and sensitivity.

And all within in a very reasonable budget. We are pleased to report that the **FOLIAJUBILÉ** has achieved a complete success in meeting all these criteria, which are difficult to combine.

Very lively and playful, the **FOLIAJUBILÉ** knows how to handle the colors and tones of musical instruments and human voices with surprising ease for a speaker of its size and cost. The mid-range is rich and luminous, at the same time precise and very physical. The low end is astonishing in view of its volume, and there is neither strain nor noticeable limitations in this register.

Its loading principle makes it possible to use almost no damping material, so the lowest octaves have excellent readability: there is no feeling of the constriction often present when using such a small sized enclosure.

Because it is designed so that it can also be hung on the wall or leaned against it, you can obtain even more body and energy in the low register in these locations.

The laterally and mirrored event ports diffuse a complementary and very homogeneous sound field in the low-mid-low register so that the presence of the wall behind them will not disturb the readability in this portion of the spectrum. The stereophonic image is stable and precise and opens wide beyond the loudspeakers, indicating a rigorous phasing of all the components.

The latest optimizations for this Jubilee version have allowed us to further improve the performances of this small and very endearing loudspeaker system. Thus, the use of an aluminum basket, more rigid than the ABS one, allowed us to improve the pulse response and therefore the dynamics. The phase plug on its tweeter improves its directivity and its linearity.

The large-sized velvet felt on its front baffle allows it to diffract the first reflections on the cabinet and improves the quality of the sound stage. We took the opportunity to modernize its aesthetics and give it a more upmarket character thanks to the rounded edges of its front as well as the large roundedness of its horizontal rear edges.

The **FOLIAJUBILÉ** should please music lovers seeking a sound with a refined tone and without artifice or caricature. It will provide hours of listening without fatigue and weariness and in all points faithful to the sound philosophy of Jean Marie Reynaud's products.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

ENCEINTE ACOUSTIQUE

Système à doubles cavités asymétriques couplées et accordées débouchant sur un événement latéral positionné en miroir pour la paire. Cette charge permet l'utilisation proche ou contre un mur.

Volume de charge asymétrique limitant les surfaces parallèles dans l'ébénisterie et permettant de n'utiliser qu'un strict minimum d'absorbant préservant ainsi le naturel et la transparence du système.

Tweeter au centre du baffle pour une dispersion régulière du signal dans les plans verticaux et horizontaux.

L'ajout d'une feutrine de grande dimension entourant les haut-parleurs permet de diffracter les premières réflexions du signal autour des haut-parleurs améliorant ainsi sensiblement le comportement de la phase en dehors de l'axe.

Médite de 19 mm. Champs arrondis avant évitant les effets de bord.

Assemblage sous presse garantissant une totale inertie à la structure.

Système de fixation et de rainurage permettant d'accrocher **FOLIAJUBILÉ** au mur.

WOOFER / MEDIUM

130 mm d'origine Française, saladier aluminium, spider plat et aéré, double aimant ventilé, cône hypergraphe papier, ogive anti tourbillonnaire, suspension METLEX de très grande qualité à fort pouvoir de rappel et fort amortissement procurant des graves puissants et rapides.

Bobine mobile de 25 mm sur support kapton avec un traitement spécifique permettant une meilleure dissipation thermique.

TWEETER

Dôme de 25 mm en soie assurant une réponse très linéaire et sans couleur propre.

Double aimant néodyme, entrefer non ferro-fluidé rendu possible grâce à une double chambre arrière accordée assurant une fréquence de résonance basse et un parfait amortissement transitoire. Adoption d'une pièce de phase en « demi-lune » avec guide d'onde améliorant la directivité horizontale du tweeter ainsi que sa linéarité dans l'axe.

FILTRE

12/18 dB/octave, fréquence de coupure 3200 Hz.

Selfs en cuivre pur de gros diamètre sur support ferrite à très faible résistance ohmique.

Condensateurs polypropylène et résistance bobinée, tous les composants sont d'origine française.

Câblage « en l'air » à la main sans circuit imprimé utilisant un câble cuivre pur désoxygéné de 0,8 mm de diamètre pour le tweeter et 1 mm pour le woofer.



TECHNICAL CHARACTERISTICS

ACOUSTIC ENCLOSURE

Its loading system is made of two asymmetrical tuned cavities leading to a lateral event port positioned in mirror for the pair (event port looking at each other in the center of the stereo image). Again, this very specific tuning system allows the **FOLIAJUBILÉ** to be hung on a wall or leaned against it.

Because there are no parallel walls in the enclosure, it allows us to use a strict minimum damping material thus preserving the speed and natural articulation of the low mid and bass frequencies.

Its tweeter is installed in the middle of the front baffle and so vertical and horizontal directivity is notably homogeneous and symmetrical.

The addition of a large adhesive velvet felt on the front baffle around the woofer and the tweeter is diffracting all first reflection and improve phase and directivity out of axes of the system.

19 mm MDF assembled under press to guaranty a perfect stiffness of the enclosure.

Fixing system at the back and groove for cable in order to hang **FOLIAJUBILÉ** against the wall.

WOOFER / MEDIUM

13 cm paper hypergraph cone woofer manufactured in France, aluminum basket, flat decompressed spider, 25 mm coil on Kapton support, treated with a specific coating to dissipate higher temperature, double magnet system and METLEX rubber surrounding of extreme quality offering fast and strong bass response.

TWEETER

25 mm pure silk, dome double neodymium magnet cooled by a rear tuned cavity that also lower the resonance frequency and improve the transient damping time.

Half-moon shape phase plug to improve horizontal directivity and overall linearity.

CROSSOVER

12/18 dB/octave slope, crossover frequency 3200 Hz.

Ferrite coil with large section pure copper wire for low distortion, low resistivity and good power handling.

All components are soldered manually directly one to the other without the use of printed circuit board and using silver RoHs soldering.

Polypropylene capacitors and high-resolution ceramic resistance manufactured in France.

Specific pure copper wire of 1,2 mm section for the woofer and 0,8 mm for the tweeter.

